

ମେଜର ସିଂହ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

ବନାମ

ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ

ଅକ୍ଟୋବର 19, 2006

[ଏସ୍.ବି. ସିଂହ ଏବଂ ମାର୍କଣ୍ଡେ କାଟକ୍ଟ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିପୁର]

ଦଣ୍ଡ ସଂହିତା, 1860 - ଧାରା 34 ସହିତ ପଠିତ ଧାରା 302 - ହତ୍ୟା - ମକଦ୍ଦମାଟି ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଦର୍ଶୀ ଏବଂ ତାହାର ପ୍ରମାଣ ଦ୍ଵାରା ସମର୍ଥିତ - ଏହି ଅପରାଧର କାରଣ ଥିଲା ମୃତକଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅଭିଯୁକ୍ତଙ୍କ ସମ୍ବେଦନା ଯେ ସେ ସେମାନଙ୍କ ଭଉଣୀ (ମୃତକଙ୍କ ସ୍ତ୍ରୀ)ଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ଘଟାଇଛନ୍ତି - ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ ଏବଂ ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡାଦେଶ - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସୁନିଶ୍ଚିତ - ଆବେଦନ ଉପରେ, ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା : ମାମଲାଟି ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ, ଅଭିଯୁକ୍ତଙ୍କୁ ଯଥାର୍ଥରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ ହୋଇଥିଲେ - ତେବେ, ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡ ଆଜୀବନ କାରାଦଣ୍ଡକୁ ହ୍ରାସ କରାଯାଇଥିଲା ।

ନୀତି - 'ଗୋଟିଏ କଥାରେ ମିଛ, ସବୁଥିରେ ମିଛ' ର ନୀତି - ପ୍ରୟୋଗଯୋଗ୍ୟତା - ଏହା ଏକ ଗ୍ରହଣୀୟ ନୀତି ନୁହେଁ ବୋଲି ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା ।

ଅପରାଧକ ବିଚାର - ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲାରେ ସାମାନ୍ୟ ଅସଙ୍ଗତି - ଏହାର ପ୍ରଭାବ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା : ଏପରି ଅସଙ୍ଗତି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଭଲ ଆଧାର ନୁହେଁ ।

ଅପରାଧକ ଆଇନ - ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ - ଏହାର ପ୍ରମାଣିକ ମୂଲ୍ୟ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା : ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଥିବା ମାମଲାରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବିଶେଷ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ନୁହେଁ - ପରୋକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ଵ ବହନ କରେ - ସାକ୍ଷ୍ୟ ।

ଏହି ମାମଲାରେ ଅପିଲକାରୀ-ଅଭିଯୁକ୍ତମାନେ ସେମାନଙ୍କ ଭାଇଙ୍କ ସହ ମିଶି ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ମୁଣ୍ଡକୁ ଶରୀରରୁ ଅଲଗା କରି ହତ୍ୟା କରିଥିବା ଅଭିଯୋଗ ହୋଇଥିଲା । ଏହି ଘଟଣାକୁ ପିଡ଼ବ୍ଲ୍ୟୁ-4 ଏବଂ 'C' ଦେଖିଥିଲେ । ଚିକିତ୍ସା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଦର୍ଶୀଙ୍କ ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରିଥିଲା । ହତ୍ୟାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଥିଲା ଯେ, ଅଭିଯୁକ୍ତମାନଙ୍କର ସମ୍ବେଦନା ଥିଲା ଯେ ବିବାହର ଦୁଇ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ମୃତକ ସେମାନଙ୍କର ଭଉଣୀଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁର କାରଣ ଥିଲେ, ଯେଉଁ ଭଉଣୀଙ୍କ ବିବାହ ମୃତକଙ୍କ ସହ 12 ବର୍ଷ ପୂର୍ବରୁ ହୋଇଥିଲା । ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲକାରୀମାନଙ୍କୁ ଆଇପିସିର ଧାରା 302/34 ଅନୁଯାୟୀ ଅପରାଧରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେମାନଙ୍କୁ ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିଥିଲେ । ସହ ଅପରାଧୀମାନଙ୍କୁ ଦୋଷମୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ଦୋଷସିଦ୍ଧି ସହିତ ଦଣ୍ଡାଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସୁନିଶ୍ଚିତ କରାଯାଇଥିଲା ।

ମେଜର ସିଂହ ବନାମ ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ

ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅପିଲ ଦାଖଲ କରି, ଅପିଲକାରୀମାନେ ଯୁକ୍ତି କରିଥିଲେ ଯେ ଏହା ଏକ ମିଥ୍ୟା ଜଡ଼ିତକରଣ ମାମଲା କାରଣ ଆଲୋକ ନଥିବାରୁ କେହି ଘଟଣାକୁ ଦେଖିପାରି ନଥିଲେ; ସେମାନଙ୍କର ମୃତକଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିବା ପାଇଁ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନଥିଲା; ଏବଂ ସହ ଅପରାଧୀଙ୍କ ଦୋଷ ମୁକ୍ତି ହେବା ଦର୍ଶାଏ ଯେ ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲା ମିଥ୍ୟା ।

ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରି, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : 1.1. ଦୋଷୀମାନଙ୍କ ଦଣ୍ଡାଦେଶକୁ ବାତିଲ କରିବାର କୌଣସି କାରଣ ନାହିଁ । ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ମାମଲାରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବିଶେଷ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ନୁହେଁ, କିନ୍ତୁ ପରୋକ୍ଷ ପ୍ରମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ । ଯେହେତୁ ଏହି ମାମଲାରେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ରହିଛି, ତେଣୁ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ମାମଲାରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ ଆଲୋଚନା କରିବାକୁ ଇଚ୍ଛୁକ ନୁହଁନ୍ତି । ଯଦିଓ, ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ ଜାନୁଆରୀ ମାସରେ ସାଧାରଣତଃ ସନ୍ଧ୍ୟା ୭ଟା ୩୦ ମିନିଟ୍ରେ ଅନ୍ଧାର ହୋଇଯାଏ, କିନ୍ତୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାରେ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଲାଇଟ୍ ଥିଲା ଯାହା ଦ୍ୱାରା ସାକ୍ଷୀମାନେ ଆକ୍ରମଣକାରୀଙ୍କୁ ଚିହ୍ନଟ କରିପାରିଥିଲେ । ପି.ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ୫. ଏସ୍.ଡି.ସି., ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବୋର୍ଡର ବିବରଣୀରୁ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ସମ୍ପୃକ୍ତ ସମୟରେ ଉକ୍ତ ଗ୍ରାମରେ ନିରବଚ୍ଛିନ୍ନ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଯୋଗାଣ ଚାଲୁଥିଲା । ସାକ୍ଷ୍ୟରୁ ଏହା ମଧ୍ୟ ପ୍ରମାଣିତ ହୋଇଛି ଯେ, ବାଉଁଶ ଖୁଣ୍ଟରେ ଲଗାଯାଇଥିବା ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବତିର ଆଲୋକରେ ସାକ୍ଷୀମାନେ ଆକ୍ରମଣକାରୀମାନଙ୍କୁ ଚିହ୍ନଟ କରିଥିଲେ । ଚିକିତ୍ସା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ।

1.3. ଯଦିଓ ଅନୁମାନ କରାଯାଏ ଯେ 'C' ଏହି ଘଟଣାର ସାକ୍ଷୀ ନ ଥିଲେ, ଘଟଣାର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଦର୍ଶୀ ଥିବା ପି.ଡବ୍ଲ୍ୟୁ. ୪ଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟକୁ ଅଣଦେଖା କିମ୍ବା ଅବିଶ୍ୱାସ କରିବାର କୌଣସି କାରଣ ନାହିଁ । ସେ ଜଣେ ସ୍ୱାଭାବିକ ସାକ୍ଷୀ ଏବଂ ସେ ଉକ୍ତ ଘଟଣା ବିଷୟରେ ବିସ୍ମୃତ ଭାବେ ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବେ ବୟାନ ଦେଇଛନ୍ତି ।

1.4. ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲାରେ ସାମାନ୍ୟ ଅସଙ୍ଗତି ଏବଂ ସାମାନ୍ୟ ତ୍ରୁଟି ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଯଥାର୍ଥ ଆଧାର ନୁହେଁ ।

1.5. କେବଳ ସହ ଅପରାଧୀମାନେ ଦୋଷମୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା କାରଣରୁ, ସମଗ୍ର ଅଭିଯୋଜନ ମାମଲାକୁ ଖାରଜ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । 'ଗୋଟିଏ କଥାରେ ମିଛ, ସବୁଥିରେ ମିଛ'ର ନୀତି ଏକ ଗ୍ରହଣୀୟ ନୀତି ନୁହେଁ । ଏହା ଏକ ସର୍ବବିଦିତ ସତ୍ୟ ଯେ, ଆମ ଦେଶରେ ଅନେକ ସମୟରେ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷ କେବଳ ପ୍ରକୃତ ଆକ୍ରମଣକାରୀମାନଙ୍କୁ ସମ୍ପୃକ୍ତ କରିନଥାଏ, ବରଂ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ସମ୍ପୃକ୍ତ କରିଥାଏ, ଯାହାଦ୍ୱାରା ଅଭିଯୋଗର ପରିସରକୁ ବ୍ୟାପକ କରିଦିଏ । ଏପରି ପରିସ୍ଥିତିରେ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଓ ପ୍ରମାଣର ବିଚାର କରି ପ୍ରକୃତ ଆକ୍ରମଣକାରୀ କିଏ ଏବଂ କିଏ ନୁହେଁ, ତାହା ପୃଥକ୍ କରି ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିପାରନ୍ତି ।

ସୁପ୍ରିମ କୋର୍ଟ ରିପୋର୍ଟ୍ସ [2006] SUPP. 7 S.C.R.

2. ତଥାପି, ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଓ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ବିଚାର କରିବା ସହିତ ଏବଂ ଏହି କଥାକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖି ଯେ, ମୃତକଙ୍କ ସହ ବିବାହ ହେବାର ଦୁଇ ବର୍ଷ ପରେ ଅଭିଯୁକ୍ତମାନଙ୍କ ଭଉଣୀଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁକୁ ନେଇ ସନ୍ଦେହ ଥିବାରୁ ସମ୍ଭବତଃ ଶତ୍ରୁତା ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିଲା, ଯାହା ଏହି ଅପରାଧର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହୋଇଥାଇପାରେ; ତେଣୁ, ଉଭୟ ଅଭିଯୁକ୍ତଙ୍କୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡକୁ କମାଇ IPC ର ଧାରା 302 ଅନୁଯାୟୀ ଆଜୀବନ କାରାଦଣ୍ଡରେ ପରିଣତ କରାଯାଉଛି ।

ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲୀୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରୀତା : ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 1231/2005 ।

ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 575-DB/2004 ରେ ଚଣ୍ଡିଗଡ଼ସ୍ଥିତ ପଞ୍ଜାବ ଏବଂ ହରିୟାଣା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 1.7.2005 ତାରିଖର ତୃତୀୟ ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ କେ.ବି. ସିଂହା, କାଞ୍ଚଲଜିତ କୋଚର, ଡି. ଖା, କୁସୁମ ଚୌଧୁରୀ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ତରଫରୁ ଡି. ମହେଶ ବାବୁ, ସଞ୍ଜୟ ଜୈନ ଏବଂ ଅରୁଣ କେ. ସିଂହା ।

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ମାର୍କଣ୍ଡେ କାଟକ୍ଟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ।

ପଞ୍ଜାବ ଏବଂ ହରିୟାଣା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ 1.7.2005 ତାରିଖର ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ବିରୋଧରେ ଏହି ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯାଇଛି ଯାହା ଦ୍ଵାରା ଅଭିଯୁକ୍ତ ମେଜର ସିଂହ ଓ ବଲଦେବ ସିଂହଙ୍କୁ IPC ର ଧାରା 302/201 ଅନୁଯାୟୀ ଦିଆଯାଇଥିବା ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡକୁ କାଏମ ରଖାଯାଇଛି ।

ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ପାଇଁ ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲମାନଙ୍କର ଯୁକ୍ତି ଶୁଣାଗଲା ଏବଂ ନଥିବା ଅନୁଧ୍ୟାନ କରାଗଲା ।

ମାମଲାର ନଥିରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟ ହେଉଛି ଯେ ଅପିଲକାରୀ ମେଜର ସିଂହ ଏବଂ ବଲଦେବ ସିଂହଙ୍କ ଭଉଣୀ ସୁଖବିନ୍ଦର କୌର ଘଟଣା ତାରିଖର ପ୍ରାୟ 12 ବର୍ଷ ପୂର୍ବରୁ ମୃତ କଶ୍ମୀର ସିଂହଙ୍କୁ ବିବାହ କରିଥିଲେ । କଶ୍ମୀର ସିଂହଙ୍କ ସହ ବିବାହର ଦୁଇ ବର୍ଷ ପରେ ସୁଖବିନ୍ଦର କୌରଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ କଶ୍ମୀର ସିଂହ ସୁଖବିନ୍ଦର କୌରଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିଥିବା ଅଭିଯୁକ୍ତମାନଙ୍କର ସନ୍ଦେହ ଥିଲା । ଅଭିଯୋଗ ହୋଇଛି ଯେ ଏହି କାରଣରୁ ହିଁ ଅଭିଯୁକ୍ତଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କଶ୍ମୀର ସିଂହଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିବାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଥିଲା ।

ତା 24.1.1999 ରିଖରେ କଶ୍ମୀର ସିଂହ ଏକ ଦୁଗ୍ଧ କାରଖାନାରେ କ୍ଷୀର ପହଞ୍ଚାଇ ନିଜ ସାଇକେଲରେ ଘରକୁ ଫେରୁଥିଲେ ଏବଂ ସେହି ସମୟରେ ଲଖବୀର ସିଂହ PW-4 ଡାକ୍ ହାତରେ କ୍ଷୀର ରଖିବା ପାଇଁ ବ୍ୟବହୃତ ଏକ ଛୋଟ ପାତ୍ର ଧରି ସାଇକେଲର କ୍ୟାରିଅରରେ ବସିଥିଲେ । ସନ୍ଧ୍ୟା ପ୍ରାୟ 7:30 ରେ ସେମାନେ ଗାଁର ଗ୍ରାନ୍ଥପର୍ମର ନିକଟରେ ପହଞ୍ଚିଥିଲେ ଏବଂ ସେଠାରେ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବଲ୍‌ବ ଆଲୋକରେ ସେମାନେ ମେଜର ସିଂହଙ୍କୁ 'କିରପାନ' ଏବଂ ବଲଦେବ ସିଂହଙ୍କୁ 'କାପା'ରେ ସଶସ୍ତ୍ର ଅବସ୍ଥାରେ ସେମାନଙ୍କ ତୃତୀୟ ଭାଇ ଶିଙ୍ଗାରା ସିଂହଙ୍କ ସହ ବସିଥିବାର ଦେଖିଥିଲେ । ଶିଙ୍ଗାରା ସିଂହ ଉଚ୍ଚ ସ୍ଵରରେ କହିଥିଲେ ଯେ କଶ୍ମୀର ସିଂହ ସେମାନଙ୍କ କବଳକୁ

ମେଜର ସିଂହ ବନାମ ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ମାର୍କସ୍ଟେୟାର୍ କାଟକ୍ସ]

ଆସିଛନ୍ତି ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ଜୀବିତ ଅବସ୍ଥାରେ ପଳାଇବାକୁ ଦିଆଯିବ ନାହିଁ । ଏହାପରେ ଲଖବୀର ସିଂହ ସାଇକେଲର କ୍ୟାରିଅରରୁ ତଳକୁ ଡେଇଁପଡ଼ିଥିଲେ । ମୃତକ କଶ୍ମୀର ସିଂହ ନିଜ ସାଇକେଲକୁ ଫିଙ୍ଗି ଦେଇ ଗହମ ଫସଲର କ୍ଷେତକୁ ଦୌଡ଼ି ପଳାଇଥିଲେ ଏବଂ ଅପିଲକାରୀମାନେ ତାଙ୍କ ପଛରେ ଧାଇଁଥିଲେ । ଅଭିଯୋଗ ଅନୁଯାୟୀ, ସାକ୍ଷୀଙ୍କ ଉପସ୍ଥିତିରେ ବଲଦେବ ସିଂହ ତାଙ୍କ ‘କାପା’ର ତୀକ୍ଷ୍ଣ ପାର୍ଶ୍ୱଦ୍ୱାରା ମୃତକଙ୍କ ବାମ ହାତର କଟଟି ଉପରେ ଏକ ପ୍ରହାର କରିଥିଲେ, ପରେ ମେଜର ସିଂହ ତାଙ୍କ ‘କିରପାନ’ ଦ୍ୱାରା କ୍ରମାଗତ ଭାବରେ ଅନେକ ପ୍ରହାର କରିଥିଲେ, ଫଳରେ କଶ୍ମୀର ସିଂହ ତଳେ ପଡ଼ିଯାଇଥିଲେ । ଏହାପରେ ଶିଙ୍ଗାରା ସିଂହ ମୃତକଙ୍କ କେଶ ଧରି ତାଙ୍କୁ ଧରି ରଖିଥିଲେ, ସେହି ସମୟରେ ମୃତକ ମେଜର ସିଂହଙ୍କ କିରପାନକୁ ଧରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେହି ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ତାଙ୍କ ବାମ ହାତର ଆଙ୍ଗୁଠିଗୁଡ଼ିକରେ ଆଘାତ ଲାଗିଥିଲା । ଏହା ପରେ, ବଲଦେବ ସିଂହ ମୃତକଙ୍କ ବାହୁକୁ ଧରି ରଖିଥିଲେ ଏବଂ ମେଜର ସିଂହ କିରପାନର ଏକ ପ୍ରହାରରେ ତାଙ୍କ ମୁଣ୍ଡକୁ ଶରୀରରୁ ବିଚ୍ଛିନ୍ନ କରିଦେଇଥିଲେ । ଲଖବୀର ସିଂହ ଚିକ୍କାର କରିବାରୁ ତାନନ ସିଂହ ଘଟଣାସ୍ଥଳକୁ ଆସିଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କ ଉପସ୍ଥିତିରେ ଅଭିଯୁକ୍ତମାନେ ମୃତକଙ୍କ ବିଚ୍ଛିନ୍ନ ମୁଣ୍ଡକୁ ସାଙ୍ଗରେ ନେଇ ଘଟଣାସ୍ଥଳରୁ ପଳାଇଯାଇଥିଲେ । ଭୟଭୀତ ହୋଇ ଅଭିଯୁକ୍ତମାନେ ଘଟଣାସ୍ଥଳରେ ସେମାନଙ୍କ କିରପାନ, ପଗଡ଼ି ଓ କମ୍ବଳ ଛାଡ଼ି ଯାଇଥିଲେ । ତାନନ ସିଂହଙ୍କୁ ମୃତଦେହ ନିକଟରେ ଘଟଣାସ୍ଥଳରେ ଛାଡ଼ି, ଲଖବୀର ସିଂହ ତାଙ୍କ ସମ୍ପର୍କୀୟ ଭାଇ ଜଗୀର ସିଂହଙ୍କୁ ଡାକିବାକୁ ଯାଇଥିଲେ ଏବଂ ତା’ପରେ ଉଭୟେ ବେହକ ପଛାରିଆନ ପୋଲିସ ଫାଣ୍ଡିକୁ FIR ଦାଖଲ କରିବା ପାଇଁ ଯାଇଥିଲେ । ବାଟରେ ସେମାନେ ବେହକ ପଛାରିଆନ ଗ୍ରାମର ବସ୍ଟାଣ୍ଡ ନିକଟରେ ASI ସତନାମ ସିଂହ PW-7ଙ୍କୁ ଅନ୍ୟ ପୋଲିସ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ସହ ଭେଟିଥିଲେ, ଯେଉଁଠାରେ ସେମାନେ ଟେକିଂ ଡ୍ୟୁଟି କରୁଥିଲେ । ଲଖବୀର ସିଂହ ASIଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ Ex. P-6 ଭାବେ ଚିହ୍ନିତ ନିଜ ବିବୃତ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ, ଯିଏ ତାହା ଉପରେ Ex. P-6/A ଭାବେ ନିଜ ଅନୁମୋଦନ ଲେଖି ତାହାକୁ ଜିରା ପୋଲିସ ଥାନାକୁ ପଠାଇଥିଲେ, ଯାହା ଆଧାରରେ IPC ର ଧାରା 302 ସହ ପଠିତ ଧାରା 34 ଅନୁଯାୟୀ ଔପଚାରିକ FIR Ex. P-6/B ରୁଷ୍ଟ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଏହି ସମୟରେ ASI ସତନାମ ସିଂହ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପୋଲିସ ଅଧିକାରୀମାନେ ଲଖବୀର ସିଂହଙ୍କ ସହ ସେହି ସ୍ଥାନକୁ ଯାଇଥିଲେ, ଯେଉଁଠାରେ ମୃତକଙ୍କ ମୁଣ୍ଡବିହୀନ ଶବ ପଡ଼ି ରହିଥିଲା । ସେ ଏକ ପଞ୍ଚନାମା ରିପୋର୍ଟ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ମେହତାବ ସିଂହ ଓ ଦଲଜିତ ସିଂହ, କନଷ୍ଟେବଲମାନଙ୍କ ମାଧ୍ୟମରେ Ex. P-3 ଆବେଦନପତ୍ର ସହ ମୃତଦେହକୁ ଶବ ବ୍ୟବଚ୍ଛେଦ ପାଇଁ ଜିରା ସିଭିଲ ହସ୍ପିଟାଲକୁ ପଠାଇଥିଲେ । 25.1.1999 ତାରିଖରେ ASI ସତନାମ ସିଂହ ଘଟଣାସ୍ଥଳ ପରିଦର୍ଶନ କରି Ex. P-14 ଭାବେ ଚିହ୍ନିତ ଏକ ପ୍ରାଥମିକ ଘଟଣାସ୍ଥଳ ନକ୍ସା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ସେ ଘଟଣାସ୍ଥଳରୁ ରକ୍ତଲଗା ମାଟି ଏବଂ ସାଧା ମାଟି ସଂଗ୍ରହ କରି ଦୁଇଟି ପୃଥକ୍ ପ୍ଲାଷ୍ଟିକ୍ ଡବାରେ ରଖିଥିଲେ, ପରେ ସେଗୁଡ଼ିକୁ ପାର୍ସଲରେ ପରିଣତ କରି ‘SS’ ମୋହର ଦ୍ୱାରା ସିଲ୍ କରାଯାଇଥିଲା । ସିଲ୍ କରାଯାଇଥିବା ସେହି ପାର୍ସଲଗୁଡ଼ିକୁ ଜବତନାମା Ex. P-7 ମାଧ୍ୟମରେ ଜବତ କରାଯାଇଥିଲା । ତଦନ୍ତକାରୀ ଅଧିକାରୀ ଘଟଣାସ୍ଥଳରୁ କିରପାନ, ପଗଡ଼ି ଏବଂ କମ୍ବଳ ଉଦ୍ଧାର କରିଥିଲେ । ସେ କିରପାନର ଏକ ମୋଟାମୋଟି ରେଖାଚିତ୍ର ପ୍ରସ୍ତୁତ କରି ତାହାକୁ ଜବତ କରିଥିଲେ । କମ୍ବଳ ଏବଂ ପଗଡ଼ି ମଧ୍ୟ

ସୁପ୍ରିମ କୋର୍ଟ ରିପୋର୍ଟସ୍ [2006] SUPP. 7 S.C.R.

ପୃଥକ ଭାବରେ ଜବତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଉଭୟ ପାର୍ସଲକୁ ତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସିଲ୍ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ମେମୋ Ex.P9 ମାଧ୍ୟମରେ ଜବତ କରାଯାଇଥିଲା । ମୃତକଙ୍କ ସାଇକେଲକୁ ମଧ୍ୟ ଜବତ କରାଯାଇଛି । ଶବ ବ୍ୟବଚ୍ଛେଦ ପରେ ଶବ ବ୍ୟବଚ୍ଛେଦ ବିବରଣୀ ପୁଲିସକୁ ହସ୍ତାନ୍ତର କରାଯାଇଥିଲା । ସେହି ଅନୁସାରେ, ମୃତକଙ୍କ ଶରୀରରେ ଥିବା କ୍ଷତଗୁଡ଼ିକ ସାଧାରଣ ପ୍ରକୃତିରେ ମୃତ୍ୟୁ ଘଟାଇବା ପାଇଁ ଯଥେଷ୍ଟ ବୋଲି ଜଣାପଡ଼ିଛି । ମୃତକଙ୍କ ପୋଷାକ ମଧ୍ୟ ଜବତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ରକ୍ତଲଗା ମାଟି, ସାଧା ମାଟି, କିରପାନ, କମ୍ବଳ ଓ ପଗଡ଼ି ସମ୍ବଳିତ ସିଲ୍ ହୋଇଥିବା ପାର୍ସଲଗୁଡ଼ିକୁ 24.2.1999 ତାରିଖରେ ରାସାୟନିକ ପରୀକ୍ଷକଙ୍କ ନିକଟକୁ ପରୀକ୍ଷା ପାଇଁ ପଠାଯାଇଥିଲା ।

ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଓ ପ୍ରମାଣର ବିସ୍ତୃତ ବିଚାର ପରେ ଅଭିଯୁକ୍ତମାନଙ୍କୁ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରି 12.6.2004 ତାରିଖରେ ସେମାନଙ୍କୁ ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡରେ ଦଣ୍ଡିତ କରିଥିଲେ, ଏବଂ ଏହା ସହ ପ୍ରତ୍ୟେକଙ୍କ ଉପରେ 5000 ଟଙ୍କା ଜରିମାନା ଆରୋପ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଏଥିରେ ଖୁଲାପ କ୍ଷେତ୍ରରେ IPC ର ଧାରା 302 ଅନୁଯାୟୀ ଅତିରିକ୍ତ ଦୁଇ ବର୍ଷ ସଶ୍ରମ କାରାଦଣ୍ଡ ଭୋଗ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ସେମାନଙ୍କୁ IPC ର ଧାରା 121 ଅନୁଯାୟୀ ତିନି ବର୍ଷ ସଶ୍ରମ କାରାଦଣ୍ଡ, 1000 ଟଙ୍କା ଜରିମାନା ଏବଂ ଜରିମାନା ଖୁଲାପ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅତିରିକ୍ତ ଛଅ ମାସ ସଶ୍ରମ କାରାଦଣ୍ଡ ମଧ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଅପିଲରେ ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟକୁ ବଜାୟ ରଖି ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲେ । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ଅପିଲଟି ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲ ଯୁକ୍ତି ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ, ଘଟଣାଟି ରାତ୍ରି ସମୟରେ ଘଟିଥିବାରୁ ପ୍ରକୃତରେ କେହି ଏହାକୁ ଦେଖିନଥିଲେ ଏବଂ ଏହା ଅଭିଯୁକ୍ତମାନଙ୍କୁ ମିଥ୍ୟା ଭାବରେ ଫସାଇବାର ଏକ ମାମଲା । ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲ ମଧ୍ୟ ବାରମ୍ବାର ଗୁରୁତ୍ଵାରୋପ କରିଥିଲେ ଯେ କଣ୍ଟ୍ରୀର ସିଂହଙ୍କୁ ହତ୍ୟା କରିବା ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନଥାଇପାରେ । ଅପରାଧିକ ଆଇନରେ ଏହା ସୁପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଯେ, ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଥିବା ମାମଲାରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବିଶେଷ ଗୁରୁତ୍ଵ ବହନ କରେ ନାହିଁ; କିନ୍ତୁ ପରୋକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଉପରେ ଆଧାରିତ ମାମଲାରେ ଏହା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ । ଯେହେତୁ, ଏହି ମାମଲାରେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଉପଲବ୍ଧ ଅଛି, ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନ ମାମଲାରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବିଷୟରେ ଆଲୋଚନା କରିବାକୁ ଆମେ ଇଚ୍ଛୁକ ନୁହେଁ । ଯଦିଓ, ଏହା ସତ୍ୟ ଯେ ଜାନୁଆରୀ ମାସରେ ସାଧାରଣତଃ ସନ୍ଧ୍ୟା 7.30 ବେଳକୁ ଅନ୍ଧାର ହୋଇଯାଏ, କିନ୍ତୁ ବର୍ତ୍ତମାନ ମାମଲାରେ ବିଦ୍ୟୁତ ଆଲୋକ ଥିଲା, ଯାହାର ଦ୍ଵାରା ସାକ୍ଷୀମାନେ ଆକ୍ରମଣକାରୀମାନଙ୍କୁ ଚିହ୍ନଟ କରିଥିଲେ । ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡର ଏସ୍.ଡି.ସି. ପିଡବ୍ଲ୍ୟୁ-5 କୁଲଦୀପ ସିଂହଙ୍କ ବୟାନରୁ ସ୍ପଷ୍ଟ ହୁଏ ଯେ, 24.1.1999 ତାରିଖରେ ଅପରାହ୍ନ 2.30 ରୁ ମଧ୍ୟରାତ୍ର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଗ୍ରାମରେ ନିରବଚ୍ଛିନ୍ନ ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣ ଥିଲା । ସାକ୍ଷ୍ୟରୁ ଏହା ମଧ୍ୟ ପ୍ରକାଶ ପାଇଛି ଯେ, ଏକ ବାଉଁଶ ଖୁଣ୍ଟରେ ଲଗାଯାଇଥିବା ବିଦ୍ୟୁତ ବତିର ଆଲୋକରେ ସାକ୍ଷୀମାନେ ଆକ୍ରମଣକାରୀମାନଙ୍କୁ ଚିହ୍ନଟ କରିଥିଲେ । ଚିକିତ୍ସା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଅଭିଯୋଗନର ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ।

ମେଜର ସିଂହ ବନାମ ପଞ୍ଜାବ ରାଜ୍ୟ [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ମାର୍କଣ୍ଡେୟ କାଟକ୍ସ]

ଏହାକୁ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ବିବରଣୀରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ଯେ, କଶ୍ମୀର ସିଂହ ମେଜର ସିଂହଙ୍କ କିରପାନକୁ ଧରି ରଖୁଥିଲେ ଏବଂ ଯେତେବେଳେ ମେଜର ସିଂହ କିରପାନକୁ ପଛକୁ ଟାଣିଥିଲେ, ସେତେବେଳେ ମେଜର ସିଂହଙ୍କ ହାତର ଚାରିଟି ଆଙ୍ଗୁଠି ଆହତ ହୋଇଥିଲା । କଶ୍ମୀର ସିଂହଙ୍କ ଶବ ବ୍ୟବଚ୍ଛେଦ ସମୟରେ ମୃତକଙ୍କ ଆଙ୍ଗୁଠିରେ ସେହିପରି କ୍ଷତ ଚିହ୍ନ ଦେଖିବାକୁ ମିଳିଥିଲା । ଏହା ମଧ୍ୟ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଦ୍ୱାନ ଓକିଲ ଯୁକ୍ତି ଉପସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ଯେ, ଘଟଣାସ୍ଥଳରେ ରକ୍ତର କୌଣସି ଚିହ୍ନ ମିଳିନଥିଲା । ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଆମେ ଏ.ଏସ୍.ଆଇ. ସତନାମ ସିଂହଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଛୁ, ଯିଏ ତାଙ୍କ ବୟାନରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରିଛନ୍ତି ଯେ, ସେ ଘଟଣାସ୍ଥଳରୁ ରକ୍ତ ଲାଗିଥିବା ଏକ କିରପାନ ଉଦ୍ଧାର କରି ଜବତ କରିଥିଲେ, ଏବଂ ସେ ରକ୍ତ ଲାଗିଥିବା ମାଟି ମଧ୍ୟ ଜବତ କରି ତାହାକୁ ଦୁଇଟି ପୃଥକ ବାସ୍ତବରେ ରଖି ସିଲ୍ କରିଥିଲେ । ସେ ଏକ ହିରୋ କମ୍ପାନୀର ସାଇକେଲକୁ ମଧ୍ୟ ଜବତ କରିଥିଲେ, ଯାହାର କ୍ୟାରିୟରରେ ଏକ ହୁକ୍ ଲଗାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ସେଥିରେ ଏକ ଡ୍ରମ୍ ବନ୍ଧାଯାଇଥିଲା । ଏକ ଛୋଟ ଡ୍ରମ୍ ସାଇକେଲଠାରୁ କିଛି ଦୂରରେ ପଡ଼ିଥିଲା ଏବଂ ସେ ତାହାକୁ ମଧ୍ୟ ଜବତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ପରେ ଘଟଣାସ୍ଥଳର ଏକ ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ନକ୍ସା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ଏହିପରି, ଆନାର ଦାୟିତ୍ୱପ୍ରାପ୍ତ ଅଧିକାରୀ ସତନାମ ସିଂହଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ।

ଧରାଯାଉ ଯେ, ପ୍ରତିରକ୍ଷା ପକ୍ଷର ଏହି ଯୁକ୍ତିକୁ ଆମେ ଗ୍ରହଣ କରୁ ଯେ ତାନନ ସିଂହ ଏହି ଘଟଣାର ସାକ୍ଷୀ ନଥିଲେ, ତଥାପି ଘଟଣାର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷଦର୍ଶୀ ସାକ୍ଷୀ ଲଖବୀର ସିଂହଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କିମ୍ବା ଅବିଶ୍ୱାସ କରିବା ପାଇଁ ଆମେ କୌଣସି କାରଣ ଦେଖୁନାହୁଁ । ଲଖବୀର ସିଂ ଜଣେ ସ୍ୱାଭାବିକ ସାକ୍ଷୀ ଏବଂ ସେ ଉକ୍ତ ଘଟଣା ବିଷୟରେ ବିସ୍ମୃତ ଭାବରେ ସ୍ପଷ୍ଟ କରିଛନ୍ତି । ତାଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟକୁ ଅବିଶ୍ୱାସ କରିବାର କୌଣସି କାରଣ ଆମେ ଦେଖୁ ନାହୁଁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଦ୍ୱାନ ଓକିଲ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ମାମଲାରେ କେତେକ ସାମାନ୍ୟ ତ୍ରୁଟି ଏବଂ ସାମାନ୍ୟ ଅସଙ୍ଗତି ବିଷୟରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରିଛନ୍ତି । ଏହା ସୁପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଯେ, ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ମାମଲାରେ ଥିବା ସାମାନ୍ୟ ତ୍ରୁଟି କିମ୍ବା ସାମାନ୍ୟ ଅସଙ୍ଗତି ସମଗ୍ର ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ମାମଲାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିବା ଯଥେଷ୍ଟ ଆଧାର ନୁହେଁ ।

ଲଖବୀର ସିଂହଙ୍କ କ୍ଷଷ୍ଟ ସାକ୍ଷ୍ୟରୁ ପ୍ରତୀତ ହୁଏ ଯେ, ବଲଦେବ ସିଂହ ମୃତକଙ୍କ ବାହୁକୁ ଧରି ରଖୁଥିଲେ ଏବଂ ମେଜର ସିଂହ କିରପାନ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କ ମୁଣ୍ଡକୁ ଶରୀରରୁ ବିଚ୍ଛିନ୍ନ କରିଦେଇଥିଲେ । ଚିକିତ୍ସା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସାକ୍ଷ୍ୟ, ପୋଲିସ ନିରୀକ୍ଷକଙ୍କ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି ଏହି ବିବରଣୀକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ।

ସୁପ୍ରିମ କୋର୍ଟ ରିପୋର୍ଟସ୍ [2006] SUPP. 7 S.C.R.

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲ ଯୁକ୍ତି ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ, ସହ-ଅଭିଯୁକ୍ତ ଜଗ୍ନା ସିଂହ ଏବଂ ଶିଙ୍ଗାରା ସିଂହଙ୍କୁ ଦୋଷମୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି । ସେ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ ଏହା ଦର୍ଶାଏ ଯେ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ସମଗ୍ର ମାମଲା ମିଥ୍ୟା ଅଟେ ।

କେବଳ ଜଗ୍ନା ସିଂହ ଏବଂ ଶିଙ୍ଗାରା ସିଂହଙ୍କୁ ଦୋଷମୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି ବୋଲି ସମଗ୍ର ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷର ମାମଲାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଦେବାକୁ ପଡ଼ିବ ବୋଲି ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲଙ୍କ ଏହି ଯୁକ୍ତିକୁ ଆମେ ଗ୍ରହଣ କରିପାରୁ ନାହିଁ । ଏହା ସୁପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଯେ, 'ଏକ ବିଷୟରେ ମିଥ୍ୟା ହେଲେ ସମଗ୍ର ସାକ୍ଷ୍ୟ ମିଥ୍ୟା' ର ନୀତି ଏକ ଗ୍ରହଣୀୟ ନୀତି ନୁହେଁ । ଏହା ସର୍ବବିଦିତ ସତ୍ୟ ଯେ, ଆମ ଦେଶରେ ଅନେକ ସମୟରେ ଅଭିଯୋଜନ ପକ୍ଷ କେବଳ ପ୍ରକୃତ ଆକ୍ରମଣକାରୀଙ୍କୁ ନୁହେଁ, ବରଂ ଅନେକ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧ କରିଥାଏ, ଯାହାଦ୍ୱାରା ଅଭିଯୋଜନ ପରିସରକୁ ବ୍ୟାପକ କରାଯାଏ । ନ୍ୟାୟାଳୟ ସର୍ବଦା ପ୍ରକୃତ ଆକ୍ରମଣକାରୀ କିଏ ଏବଂ କିଏ ନୁହେଁ, ତାହା ପୃଥକ କରି ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିପାରିବେ ।

ତେଣୁ, ଅଭିଯୁକ୍ତ ମେଜର ସିଂହ ଏବଂ ବଲଦେବ ସିଂହଙ୍କ ଦୋଷସିଦ୍ଧିକୁ ବାତିଲ କରିବା ପାଇଁ ଆମେ କୌଣସି କାରଣ ଦେଖୁନାହିଁ ।

ତଥାପି, ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଓ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ଏବଂ ଏହି ବିଷୟକୁ ବିଚାରକୁ ନେଇ ଯେ, କଣ୍ଟ୍ରୀର ସିଂହଙ୍କ ସହ ବିବାହର ଦୁଇ ବର୍ଷ ପରେ ସୁଖବିନ୍ଦର କୌରଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁକୁ ନେଇ ଉତ୍ପନ୍ନ ସନ୍ଦେହ ଯୋଗୁଁ କିଛି ଶତ୍ରୁତା ରହିଥିବାର ସମ୍ଭାବନା ଥିଲା, ଯାହା ଏହି ଅପରାଧ ପାଇଁ ଏକ ସମ୍ଭାବ୍ୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହୋଇଥାଇପାରେ, ଆମେ ଉଭୟ ଅଭିଯୁକ୍ତଙ୍କୁ IPC ର ଧାରା 302 ଅନୁଯାୟୀ ପ୍ରଦତ୍ତ ମୃତ୍ୟୁଦଣ୍ଡକୁ କମାଇ ଆଜୀବନ କାରାଦଣ୍ଡରେ ପରିଣତ କରୁଛୁ । ଏହି ଅନୁଯାୟୀ ଏହି ଅପିଲଟିର ଫଏସଲା କରାଯାଉଛି ।

କେ.କେ.ଟି.

ଅପିଲଟି ଫଏସଲା ହେଲା ।

ଅସ୍ଥୀକରଣ

“ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ଵୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।”

ଭାଷାନ୍ତର :

ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ,

ଅନୁବାଦିକା,

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।